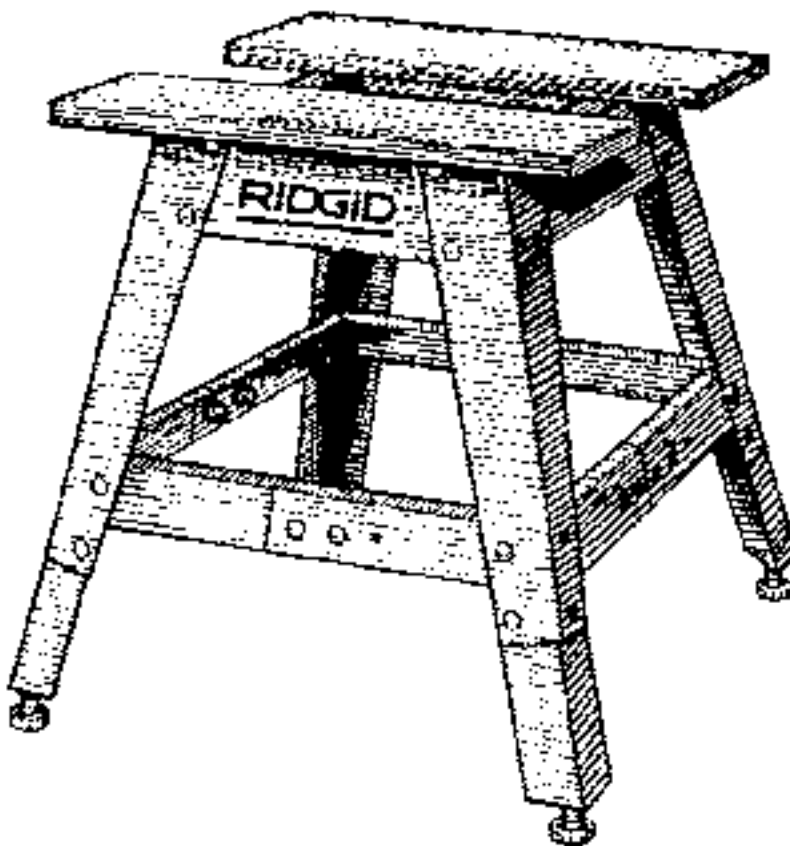


MANUAL DEL OPERADOR

Pedestal de Patas Universal para Herramientas Eléctricas de Banco

AC9910

(Para usarse con la sierra de vaivén Ridgid SS1650, las sierras ingleteadoras MS1050 y MS1250, la lijadora de banda para cantos y de husillo oscilante EB4424, la sierra de mesa TS2400, el cepillo regruesador TP1300 y muchas otras herramientas eléctricas de banco)



Este pedestal de patas de trabajo ha sido diseñado y fabricado de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido funcionamiento y sin problemas.

⚠ ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Le agradecemos la compra de un producto Ridgid.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Introducción.....2
- Reglas para el manejo seguro de la unidad 3
- Símbolos.....4
- Desempaquetado 4
- Piezas sueltas 5
- Herramientas necesarias 6
- Armado 6-11
- Vista desarrollada y piezas de repuesto 12
- Información sobre servicio al consumidor.....13

INTRODUCCIÓN

El pedestal de patas ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

REGLAS PARA EL MANEJO SEGURO DE LA UNIDAD

Para manejar con seguridad este accesorio, se requiere la lectura y la comprensión de este manual del operador, el manual del operador correspondiente a la sierra de mesa, así como de todas las etiquetas adheridas a la herramienta.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **FAMILIARÍCESE CON EL ACCESORIO.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda los usos y limitaciones del producto, así como los posibles peligros específicos relacionados con el uso del mismo.
- **MANTENGA LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO.** Las áreas y mesas de trabajo mal despejadas son causas comunes de accidentes. **NO** deje herramientas o madera en la sierra mientras esté utilizándola.
- **SIEMPRE PÓNGASE ANTEOJOS DE SEGURIDAD CON PROTECCIÓN LATERAL.** Los anteojos de uso diario tienen lentes resistentes a golpes únicamente; **NO** son anteojos de seguridad.
- **NO USE ESTE PRODUCTO CON NINGÚN OTRO EQUIPO** ni para otros propósitos.
- **SIEMPRE OBTENGA AYUDA SI LA NECESITA PARA LEVANTAR LA HERRAMIENTA.**
- **EL PESO MÁXIMO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA NO DEBE SER SUPERIOR A 300 LIBRAS (136 KG).**
- **ASEGÚRESE DE QUE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA DE BANCO ESTÉ FIRMEMENTE MONTADA EN EL TABLERO DE PARTÍCULAS DE MADERA.**
- **COLOQUE LA HERRAMIENTA SOBRE UNA SUPERFICIE NIVELADA FIRME DONDE HAYA SUFICIENTE ESPACIO PARA MANEJAR Y APOYAR LA PIEZA DE TRABAJO.**

- **VERIFIQUE ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA PARA ASEGURARSE DE QUE NO SE BALANCEE, SE DESLICE O SE MUEVA.** Si se mueve la herramienta eléctrica, ajuste los pies de nivelación hacia arriba o abajo para soportar la herramienta.

- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si presta a alguien esta herramienta, también facilítele las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA:

Algunos polvos generados al efectuarse operaciones de lijado, aserrado, esmerilado, taladrado y de otros tipos en la construcción, contienen sustancias químicas sabidas causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- plomo de las pinturas a base de plomo,
- silicio cristalino de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada.

El riesgo de una exposición corporal a estos compuestos varía, según la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición personal a este tipo de compuestos: trabaje en áreas bien ventiladas, y con equipo de seguridad aprobado, tal como las caretas para el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

SÍMBOLOS

SÍMBOLOS

Importante: Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Cuando utilice este producto, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y una careta protectora completa.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.

SÍMBOLOS

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad con sus respectivas explicaciones deben observarse cuidadosamente y comprenderse. Los avisos de advertencia de seguridad no eliminan por sí mismos ningún peligro. Las instrucciones y advertencias que ofrecen no sustituyen ninguna medida de prevención de accidentes.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	PELIGRO: Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
PRECAUCIÓN: (Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.	

ADVERTENCIA:

No intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador, así como el manual del operador correspondiente a la herramienta con la cual vaya a utilizarse este producto. Preste cuidadosa atención a las reglas de seguridad, así como a los avisos de peligro, advertencia y precaución. Si utiliza correctamente el producto, y sólo para los fines especificados, le brindará muchos años de servicio seguro y fiable.

ADVERTENCIA:

Observe todas las precauciones de seguridad correspondientes para evitar descargas eléctricas.

ADVERTENCIA:



Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos y causar lesiones graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta motorizada, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y careta completa si es necesario. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DESEMPAQUETADO

NOTA: El pedestal de patas universal para herramientas eléctricas de banco puede armarse en diferentes configuraciones de altura y anchura.

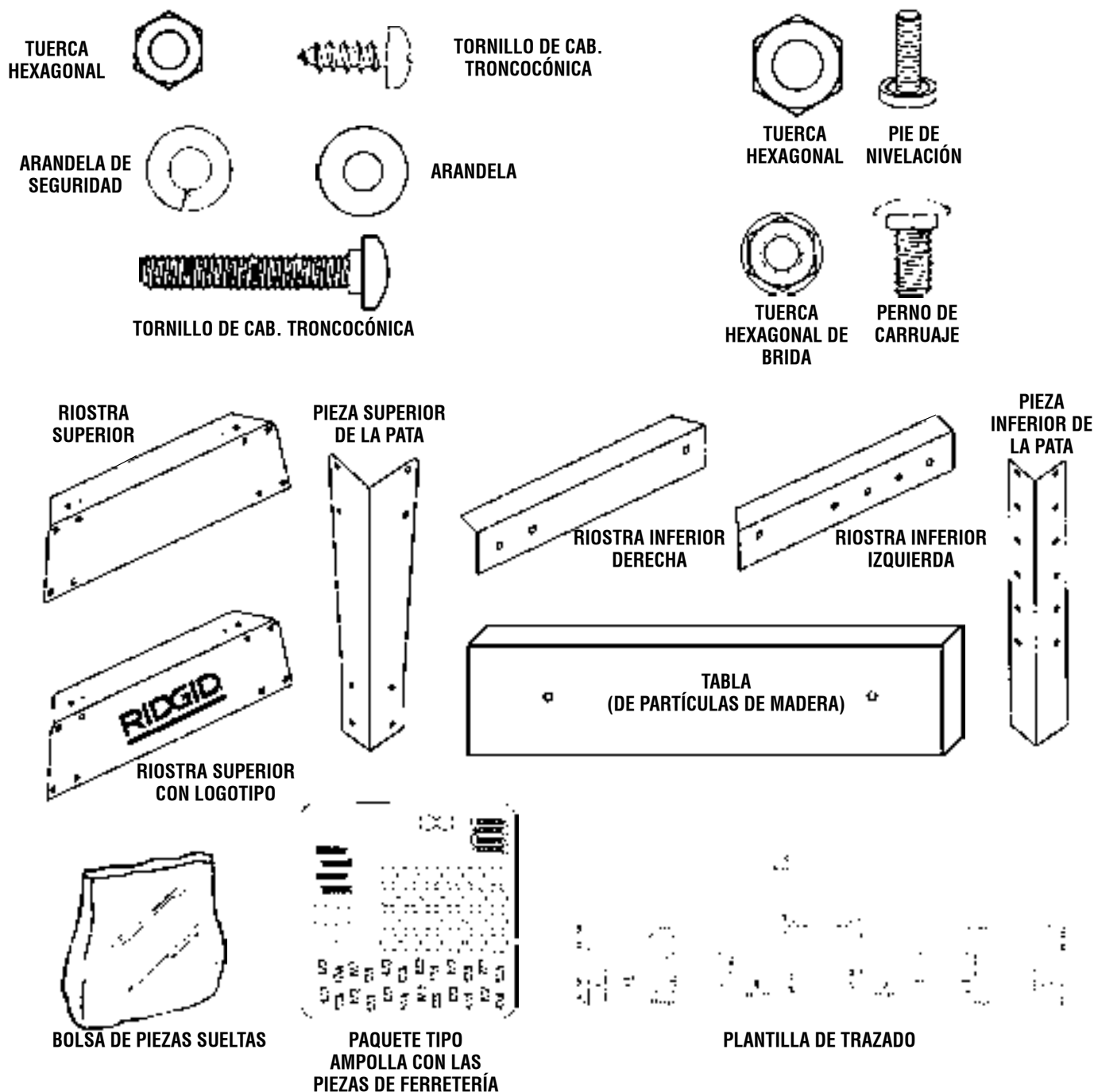
Separe todas las piezas del material de empaquetado y revise cada una comparándola con la ilustración correspondiente

hasta haber localizado todos los artículos antes de desechar el material de empaquetado. Si hay alguna pieza faltante o dañada, no intente armar este producto. Llámenos a 1-866-539-1710 o envíenos un mensaje por correo electrónico a ridgid.com para obtener las piezas faltantes.

PIEZAS SUELTAS

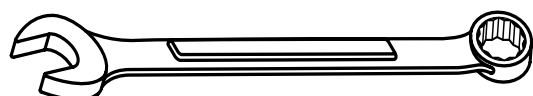
Vienen incluidos los siguientes artículos:

- Riostra superior (3)
- Riostra superior con logotipo (1)
- Pieza superior de la pata (4)
- Riostra inferior izquierda (4)
- Riostra superior derecha (4)
- Pieza inferior de la pata (4)
- Bolsa (con los pies) (1)
- Tablero (de partículas de madera) (2)
- Plantilla de trazado (se encuentra dentro del manual)(1)
- Paquete tipo ampolla con las piezas de ferretería (1)
- Tuerca hexagonal, 3/8-16 (8)
- Pie de nivelación (4)
- Perno de carruaje, 5/16-18 x 5/8 (40)
- Tuerca hexagonal de brida, 5/16-18 (40)
- Tuerca hexagonal, 1/4 (4)
- Arandela, 17/64 x 5/8 x 1/16 (8)
- Arandela de seguridad, 1/4 (4)
- Tornillo de cab. troncocónica, Ty "AB" #8 x 3/4 (4)
- Tornillo de cab. troncocónica, 1/4-20 x 1 1/4 pulg. (4)



HERRAMIENTAS NECESARIAS

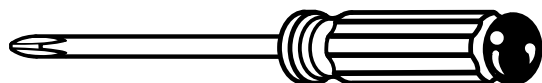
Se necesitan las siguientes herramientas (no vienen incluidas) para armar el pedestal de patas universal para herramientas eléctricas de banco.



LLAVES DE TUERCAS (3)
(10 mm, 13 mm, 9/16 pulg.)



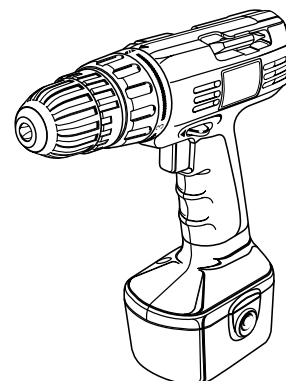
BROCA
(5/16 pulg.)



DESTORNILLADOR PHILLIPS #2



PUNTA DE DESTORNILLADOR
PHILLIPS (#2)



TALADRO DE MANO

ARMADO

AJUSTE DE LA ANCHURA

Vea la figura 1

Según se arme posteriormente el juego de patas, hay tres anchuras a escoger para cada lado del mismo.



AJUSTES DE LA ANCHURA (3 EN TOTAL)

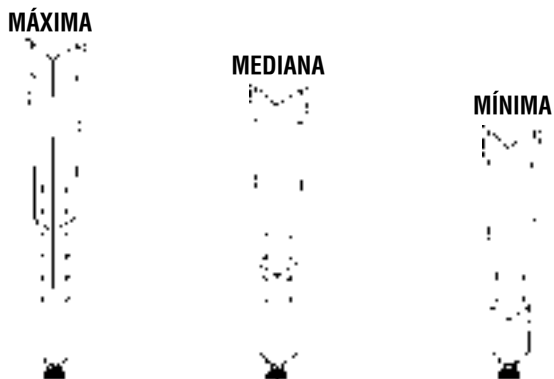
Fig. 1

AJUSTE DE LA ALTURA

Vea la figura 2

Según se arme posteriormente el juego de patas, hay cinco alturas a escoger para cada pata del mismo. Abajo se muestran tres.

El pedestal de patas universal para herramientas eléctricas de banco puede armarse en diferentes configuraciones de altura y anchura. Hay numerosas combinaciones de altura y anchura posibles.



AJUSTES DE LA ALTURA (5 EN TOTAL)

Fig. 2

PLANIFICACIÓN PARA EL MONTAJE DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS RIDGID

Vea la figura 3

Abajo aparece la plantilla de trazado con las configuraciones recomendadas para los productos RIDGID actuales. La plantilla se coloca sobre ambas tablas y se marcan éstas para una de las dos siguientes alternativas:

- Taladrar agujeros y montar la herramienta eléctrica con tornillos, arandelas y tuercas.
- Utilizar tornillos roscadores (como los tornillos para madera) para montar la herramienta eléctrica.

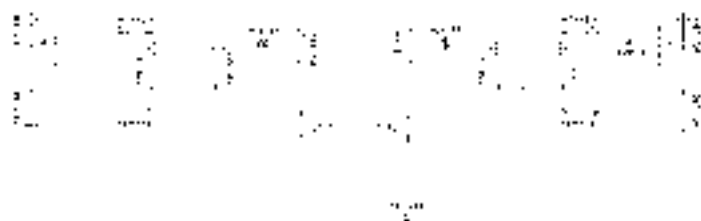


Fig. 3

ARMADO

SIERRA INGLETEADORA MS1050

Vea la figura 4

- Altura: Máxima
- Anchura izquierda-derecha: Máxima
- Anchura adelante-atrás: Mínima

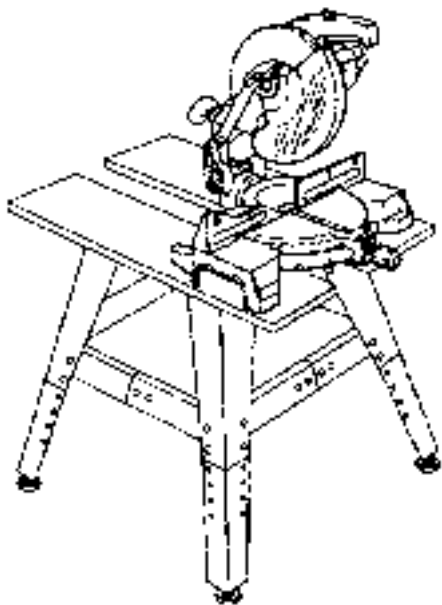


Fig. 4

Sierra de vaivén SS1650

Vea la figura 6

- Altura: Máxima
- Anchura izquierda-derecha: Máxima
- Anchura adelante-atrás: Mínima

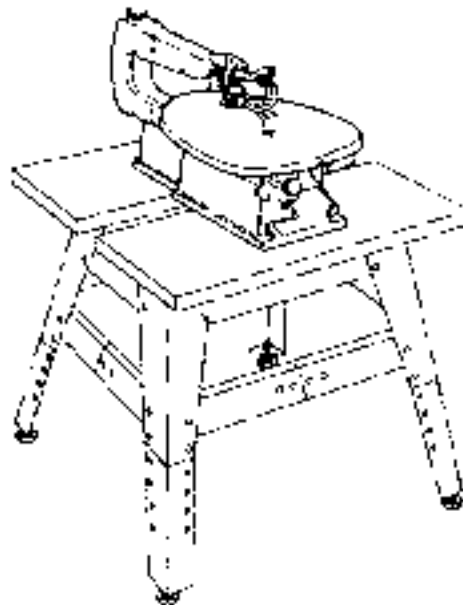


Fig. 6

SIERRA INGLETEADORA MS1250

Vea la figura 5

- Altura: Máxima
- Anchura izquierda-derecha: Máxima
- Anchura adelante-atrás: Mínima

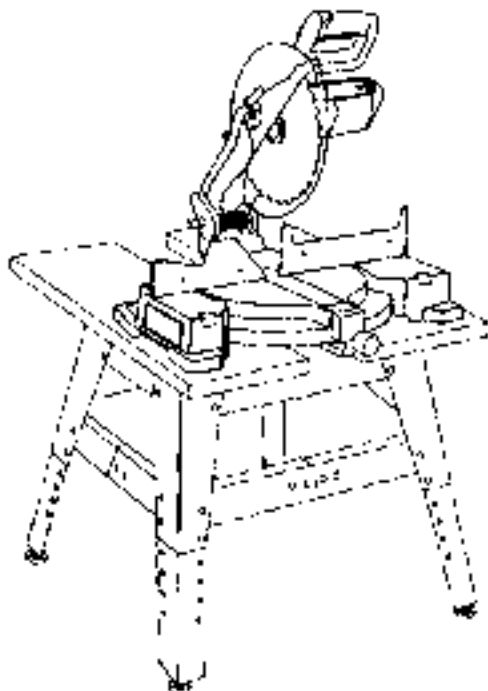


Fig. 5

LIJADORA DE BANDA PARA CANTOS Y DE HUSILLO OSCILANTE EB4424

Vea la figura 7

- Altura: Máxima
- Anchura izquierda-derecha: Máxima
- Anchura adelante-atrás: Mínima

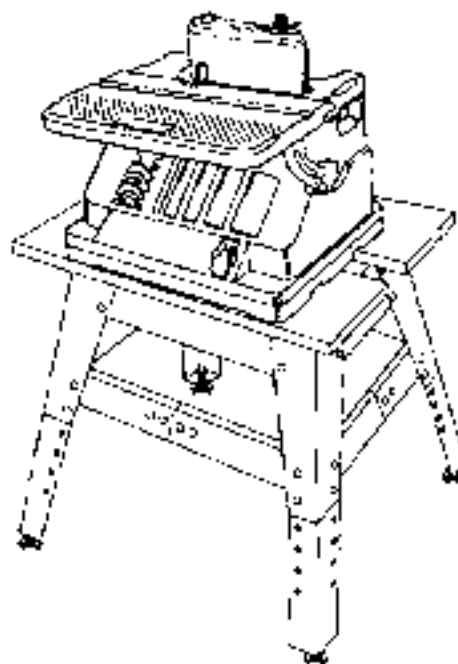


Fig. 7

ARMADO

SIERRA DE MESA TS2400

Vea la figura 8

- Altura: Mínima
- Anchura izquierda-derecha: Máxima
- Anchura adelante-atrás: Máxima

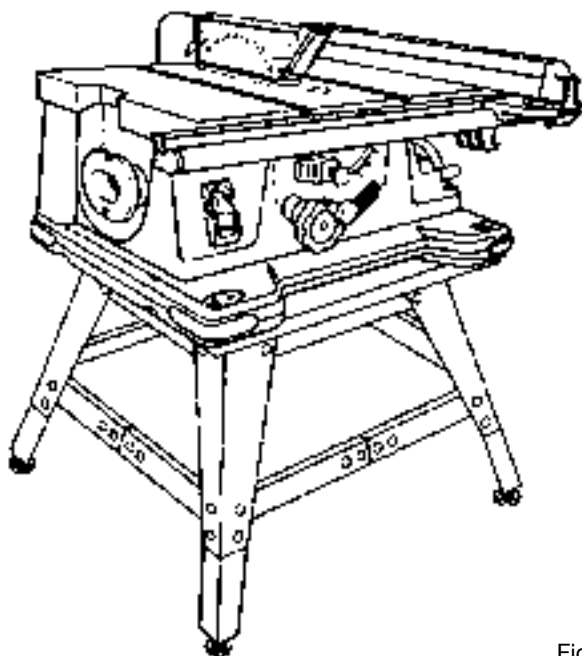


Fig. 8

CEPILLO REGRUESADOR TP1300

Vea la figura 9

- Altura: Máxima
- Anchura izquierda-derecha: Mediana
- Anchura adelante-atrás: Máxima

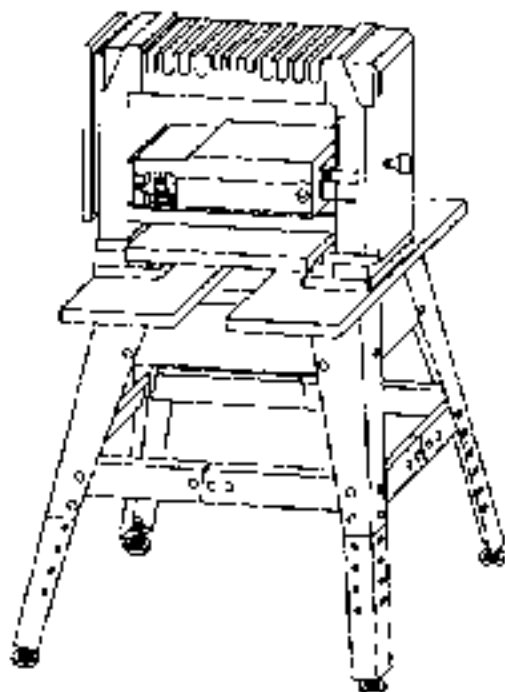


Fig. 9

PLANIFICACIÓN PARA EL MONTAJE DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS NO RIDGID

En este juego de patas pueden montarse otras herramientas eléctricas de banco. No obstante, primero asegúrese de que:

- La herramienta eléctrica de banco no pese más de 300 libras (136 kg) y quede distribuida uniformemente en el tablero de partículas de madera.
- La herramienta eléctrica de banco esté firmemente montada en el tablero de partículas de madera.
- Todo el conjunto unido del pedestal de patas y la herramienta eléctrica de banco esté estable y no pueda volcarse.

Si su herramienta eléctrica en particular es similar a alguna de las señaladas arriba, siga la configuración correspondiente.

MONTAJE DE LOS PIES DE NIVELACIÓN

Vea la figura 10

- Localice las siguientes piezas principales y de ferretería.
Tuercas hexagonal, 3/8-16 (8)
Pies de nivelación (4)
Pieza inferior de las patas, (con el sello "D") (4)
- Enrosque la tuerca hexagonal hasta llegar a 1/4 pulg. (6.4 mm) de la parte inferior de cada uno de los cuatro pies de nivelación.
- Instale los pies de nivelación a través de los agujeros de la pieza inferior de las patas, como se muestra. Apriete las tuercas con los dedos.
- Se necesitará el ajuste y apriete finales de los pies de



Fig. 10

nivelación una vez finalizado todo el proceso de armado.

MONTAJE DE LAS PIEZAS SUPERIOR E INFERIOR DE LAS PATAS

Vea las figuras 11 y 12.

- Localice las siguientes piezas principales y de ferretería.
Pernos de carruaje, M8 x 1.25-16 (8)
Tuerca hexagonal de brida, M8 x 1.25 (8)
Pieza inferior de las patas, (con los pies de nivelación montados) (4)
Pieza superior de las patas (con el sello "B") (4)

NOTA: Las piezas no aparecen en tamaño real.

- Coloque la pieza inferior de la pata dentro de la superior según la altura deseada.

ARMADO

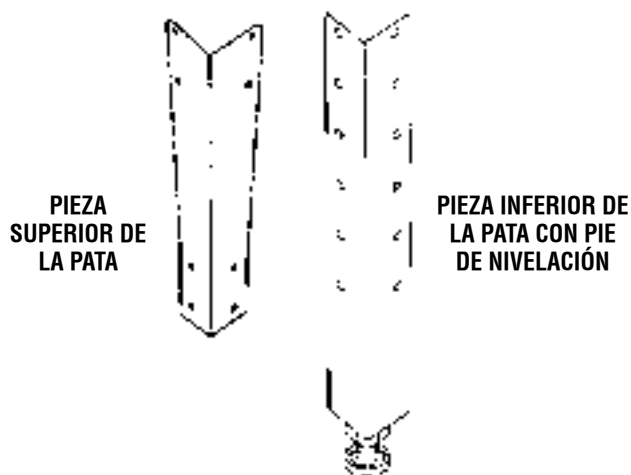


Fig. 11

NOTA: La altura mínima del pedestal de patas es 24 pulg. (61 cm), y la máxima 34 pulg. (86.4 cm). La distancia entre los agujeros de la pieza inferior de las patas es 2-1/2 pulg. (6.4 cm) aproximadamente. La altura real dependerá del tipo de herramienta y las preferencias del operador.

- Coloque un perno de carruaje a través del agujero inferior de la pieza superior de la pata y después a través del agujero deseado de la pieza inferior de la misma. Apriete la tuerca con los dedos.



Fig. 12

MONTAJE DE LAS RIOSTRAS INFERIORES

Vea las figuras 13 a la 16.

- Localice las siguientes piezas principales y de ferretería.
Pernos de carruaje, M8 x 1.25-16 (16)
Tuerca hexagonal de brida, M8 x 1.25 (16)
Riostras inferiores izquierdas, (con el sello "CL") (4)
Riostras inferiores derechas, (con el sello "CR") (4)

NOTA: Las piezas no aparecen en tamaño real.

- Coloque la riostra inferior izquierda (la que tiene el sello "CL") en el interior del conjunto de la pata izquierda y asegúrela con un perno de carruaje y una tuerca, como se muestra. Efectúe el apriete sólo con los dedos.
- Coloque la riostra inferior derecha (la que tiene el sello "CR") en el interior del conjunto de la pata derecha y asegúrela con un perno de carruaje y una tuerca, como se muestra. Efectúe el apriete sólo con los dedos.

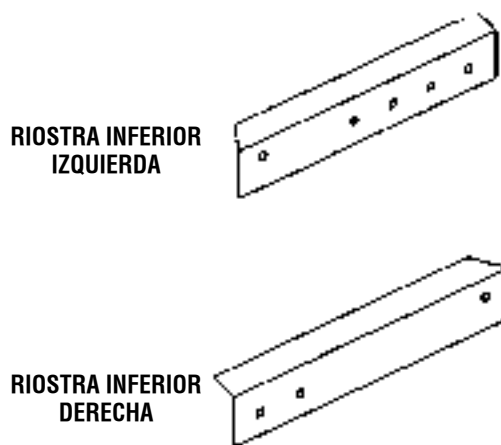


Fig. 13

- Coloque la riostra inferior izquierda (la que tiene el sello "CL") en el interior de la riostra inferior derecha (la que tiene el sello "CR") según la anchura deseada.

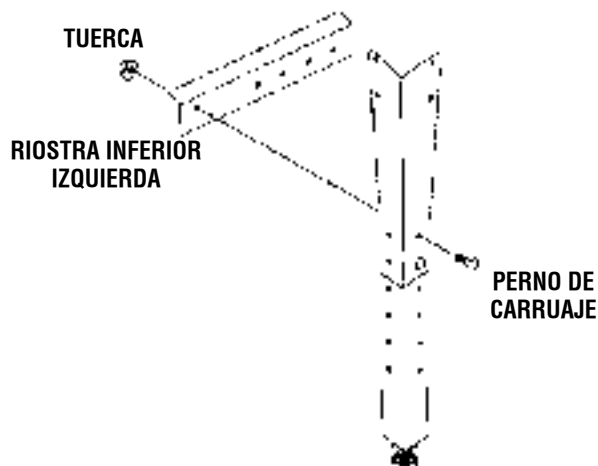


Fig. 14

- Coloque dos pernos de carruaje a través del conjunto y apriete cada tuerca con los dedos.

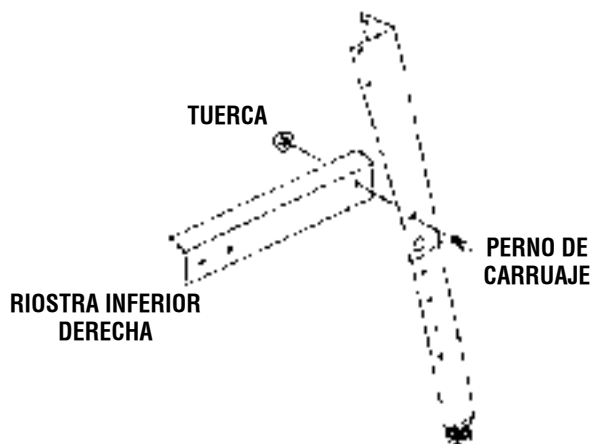


Fig. 15

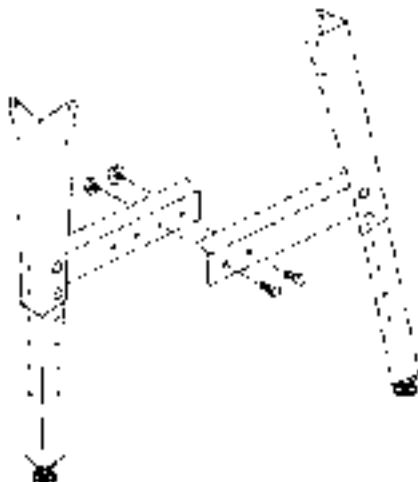


Fig. 16

MONTAJE DE LA RIOSTRA SUPERIOR

Vea las figuras 17 y 18.

- Localice las siguientes piezas principales y de ferretería.
Pernos de carruaje, M8 x 1.25-16 (16)
Tuerca hexagonal de brida, M8 x 1.25 (16)
Riostras superiores (con el sello "A", una con el logotipo) (4)

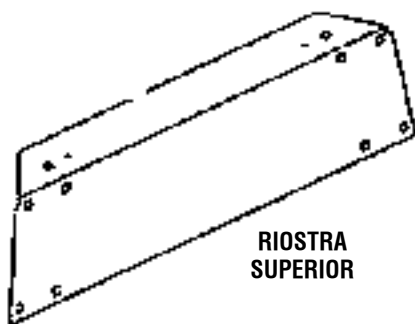


Fig. 17

- Coloque la riostra superior dentro del conjunto de la pata y la riostra inferior, según la dimensión deseada.
- Coloque dos pernos de carruaje a través de cada agujero, como se muestra, y apriete cada tuerca con los dedos.



Fig. 18

MONTAJE DE LAS TABLAS DEL TABLERO

Vea las figuras 19 a la 21.

- Localice las siguientes piezas principales y de ferretería.
Tornillos de cab. troncocónica, M6 x 1.0-30 (4)
Arandelas, M6 (8)
Arandelas de seguridad, M6 (4)
Tornillos de cab. troncocónica, Ty "AB" M4 x 20 (4)
Tuercas hexagonales, M6 (4)
Tablas (de partículas de madera, las marcas de la plantilla de trazado no aparecen) (2)



Fig. 19

- Coloque las tablas en el pedestal de patas ya armado. Asegúrese de que los agujeros avellanados estén orientados hacia arriba y cerca de la parte exterior.
- Coloque dos tornillos de cabeza troncocónica de 1/4-20 x 1-1/4 a través de la arandela plana, de las tablas y del pedestal de patas. Asegúrelos con una arandela plana, una arandela de seguridad y una tuerca hexagonal, como se muestra. Efectúe el apriete sólo con los dedos.
- Coloque una regla o una tabla plana contra el borde de 8 pulg. (20.3 cm) de las dos tablas del tablero para alinear éstas. Para la anchura mínima mantenga 4 pulg. (10.2 cm) entre las tablas del tablero. Para la anchura mediana mantenga 6 pulg. (15.2 cm), y para la máxima, 8 pulg. (20.3 cm).

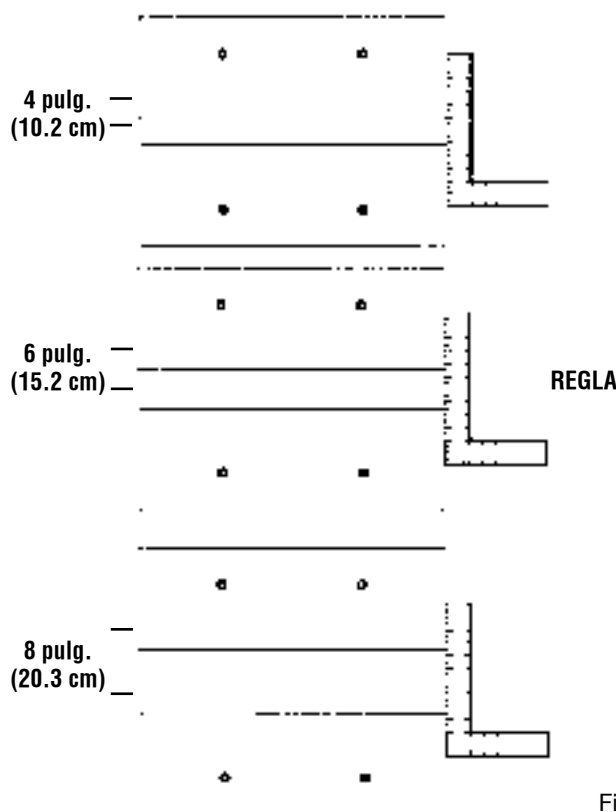


Fig. 20

ARMADO

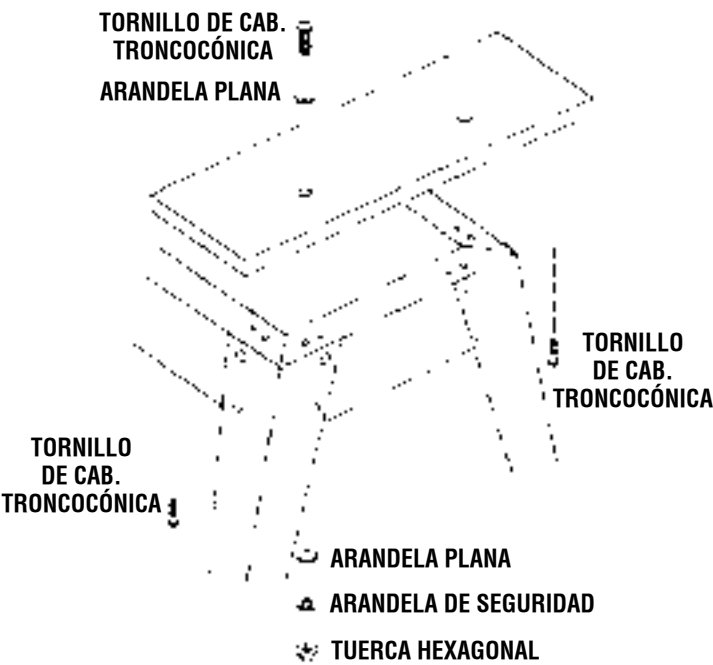


Fig. 21

- Con un taladro-destornillador o un destornillador manual enrosque los cuatro tornillos de cabeza troncocónica Ty “AB” M4 x 20 desde abajo, como se muestra (no es necesario un agujero guía).

ARMADO FINAL

- Coloque la herramienta eléctrica en el lugar donde se usará. Apriete firmemente todas las tuercas, pernos y tornillos.
- Ajuste y apriete los pies de nivelación.

MONTAJE DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA DE BANCO

- La plantilla de trazado es únicamente para las herramientas eléctricas de banco RIDGID.
- En el apartado “Planificación para el montaje de las herramientas eléctricas Ridgid” de este manual se muestra el montaje recomendado de las mismas.
- Las herramientas eléctricas de banco pueden montarse con tornillos y tuercas para metal o con tornillos para madera.
- La plantilla de trazado se alinea con los agujeros grandes para perno y tuerca y los agujeros para tornillo de madera de la herramienta RIDGID si armó el pedestal según nuestra recomendación previa.

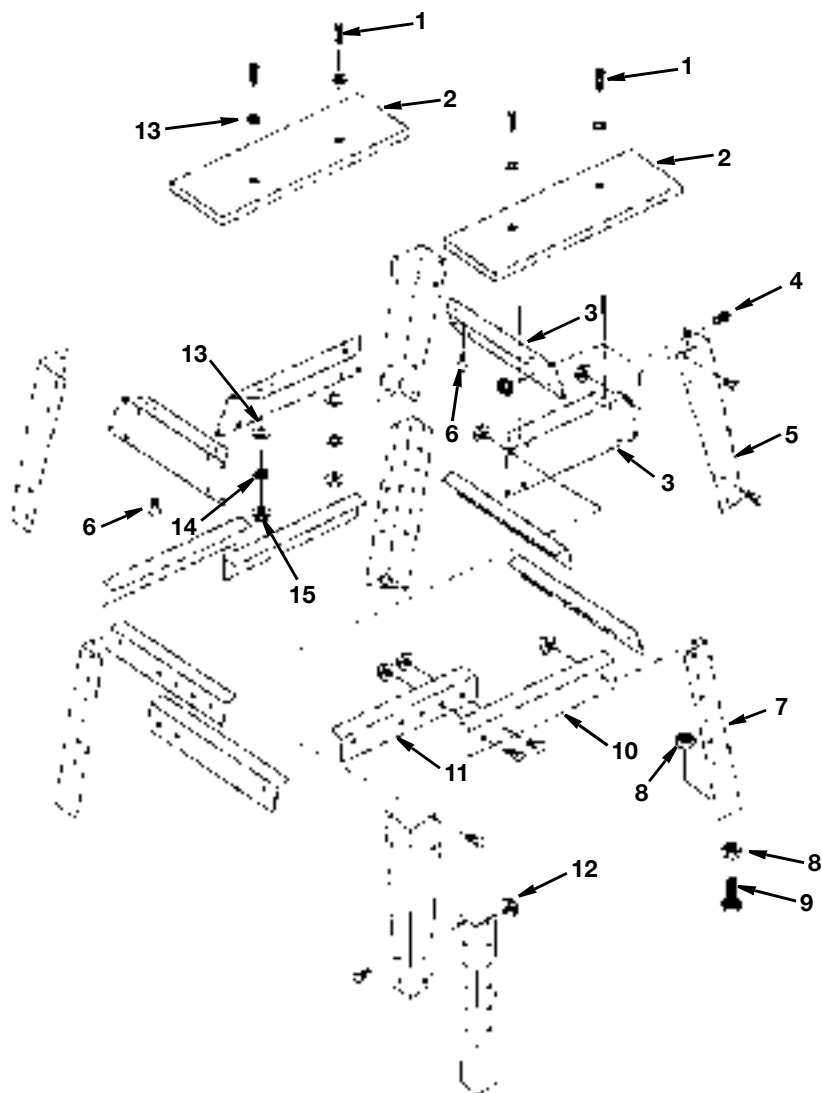
- Coloque la plantilla de trazado en las tablas del tablero y marque la ubicación correcta de los tornillos.
- Si va a utilizar pernos y tuercas, con una broca de 5/16 pulg. (no viene incluida) taladre los agujeros correspondientes etiquetados con el número de modelo mostrado con el símbolo “”. Coloque el perno apropiado a través de la herramienta eléctrica de banco y de las tablas del tablero. Coloque una arandela plana, una arandela de seguridad y una tuerca en el perno. Apriete firmemente la tuerca.
- Si va a utilizar tornillos para madera, alinee la herramienta eléctrica de banco usando los agujeros con el número de modelo con el símbolo “”. Coloque los tornillos para madera a través de los agujeros pequeños de la base de la herramienta e introdúzcalos en la madera.

No se suministran las piezas de ferretería para montar la herramienta eléctrica de banco en el pedestal de patas.

No obstante, se recomiendan las siguientes piezas de ferretería.

Herramienta eléctrica	Piezas de tornillería			
	Tornillos y tuercas	Cant.	Tornillos para tableros	Cant.
Sierra de Vaivén SS1650 de 16 pulg.	Perno de 1/4-20 x 2 pulg.	3	Tornillo #10 x 1-1/2 pulg. Arandela - 1/4 pulg., diám. int.	3
	Tuerca de 1/4-20	3		3
	Arandela de seguridad de 1/4	3		
	Arandela plana de 1/4	3		
Sierra Ingleteadora Combinada MS1050 de 10 pulg.	Perno de 1/4-20 x 2-1/2	4	Tornillo #8 x 1-3/4 pulg.	4
	Tuerca de 1/4-20	4		
Sierra Ingleteadora Combinada MS1250 de 12 pulg.	Arandela de seguridad de 1/4	4	Tornillo #8 x 1-3/4 pulg.	4
	Arandela plana de 1/4	4		
Lijadora de Banda para Cantos y de Husillo Oscilante EB4424	Perno de 1/4-20 x 3-1/2 pulg.	4	Tornillo #8 x 3 pulg.	4
Sierra de Mesa para Obra TS2400	Tuerca de 1/4-20	4	Tornillo #8 x 3-1/4 pulg.	4
	Arandela de seguridad de 1/4	4		
Cepillo Regruesador TP1300 de 13 pulg.	Arandela plana de 1/4	4	Tornillo #8 x 2-3/4 pulg.	4
		4		

VISTA DESARROLLADA Y PIEZAS DE REPUESTO

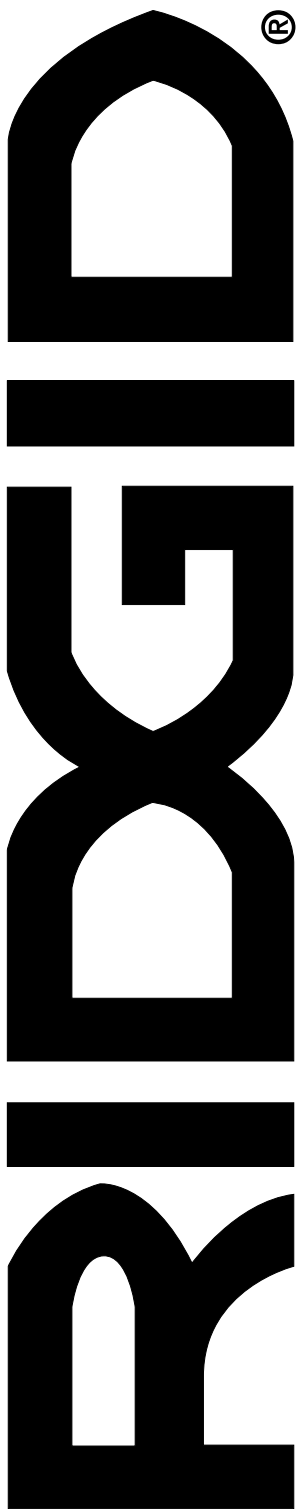


Pedestal de Patas Universal para Herramientas Eléctricas de Banco Modelo AC9910 Las piezas de repuesto RIDGID se encuentran en www.ridgidparts.com

1 *	820244-7 Tornillo de cab. troncocónica (M6 x 1.0-30)	9	803835-3 Pie de nivelación (3/8)
2	828713-1 Tabla	10	827560 Riostra inferior derecha
3	827558-1 Riostra superior	11	827561 Riostra inferior izquierda
4 *	821103 ... Perno de carruaje de cuello corto (M8 x 1.25-16)	12 *	829772 Tuerca hexagonal de brida (M8 x 1.25)
5	827557 Pieza superior de la pata	13 *	820238-6 Arandela (M6)
6 *	820248-6 Tornillo de cab. troncocónica (M4 x 20)	14	818826-6 Arandela de seguridad (M6)
7	827556-1 Pieza inferior de la pata	15 *	820236-6 Tuerca hexagonal (M6 x 1.0)
8 *	805483 Tuerca hexagonal (3/8-16)		983000-416 Manual del operador con plantilla de trazado

* ARTÍCULO ESTÁNDAR DE FERRETERÍA — PUEDE ADQUIRIRSE EN LA LOCALIDAD

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



MANUAL DEL OPERADOR

Pedestal de Patas Universal para Herramientas Eléctricas de Banco

AC9910

(Para usarse con la sierra de vaivén Ridgid SS1650, las sierras ingleteadoras MS1050 y MS1250, la lijadora de banda para cantos y de husillo oscilante EB4424, la sierra de mesa TS2400, el cepillo regruesador TP1300 y muchas otras herramientas eléctricas de banco)

Información sobre servicio al consumidor:

Para piezas de repuesto o servicio, comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos RIDGID de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ridgid.com.

Al ordenar piezas de repuesto siempre proporcione la siguiente información:

Modelo AC9910